

casualplay

**MULTI FIX**



GROUP I / II / III  
9 - 36 kg

Наши поздравления родителям!

CASUALPLAY благодарит вас за то, что вы купили это детское кресло.

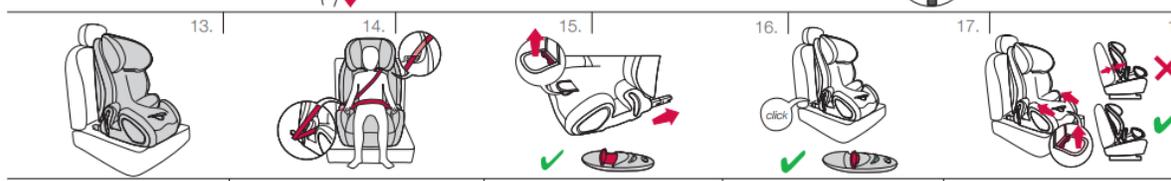
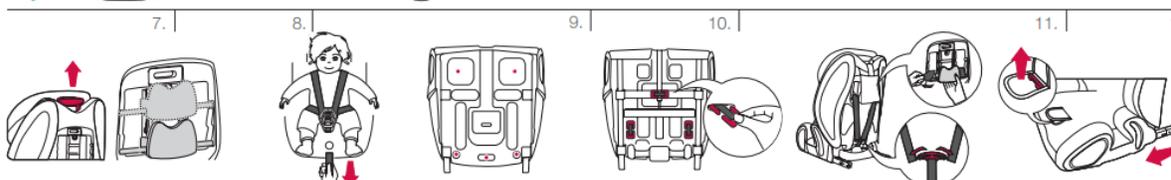
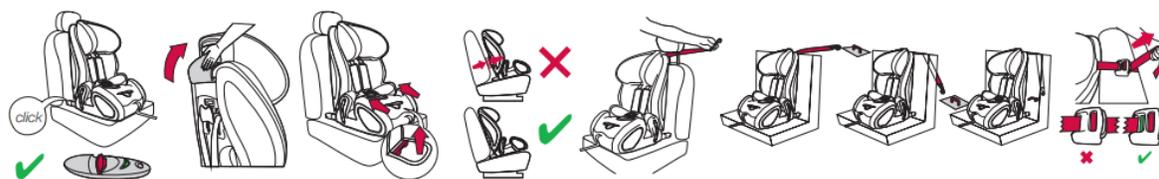
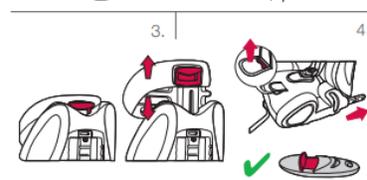
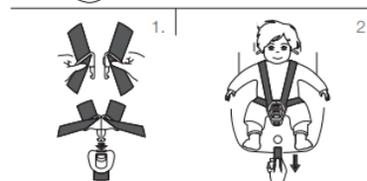
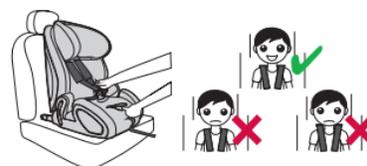
Этот товар был разработан, произведён и одобрен к эксплуатации согласно

строжайшим нормам и правилам безопасности.

Кресло создано, чтобы быть лёгким и удобным в эксплуатации, но мы будем благодарны вам за информацию о вашем персональном опыте, чтобы сделать его ещё лучше.

Пожалуйста, внимательно прочтите эти инструкции прежде, чем станете устанавливать кресло в автомобиль.

Пожалуйста, свяжитесь с нами, если у вас возникнут вопросы (тел., электронная почта).



7.

8.

9.

10.

11.

12.

13.

14.

15.

16.

17.

18.

19.

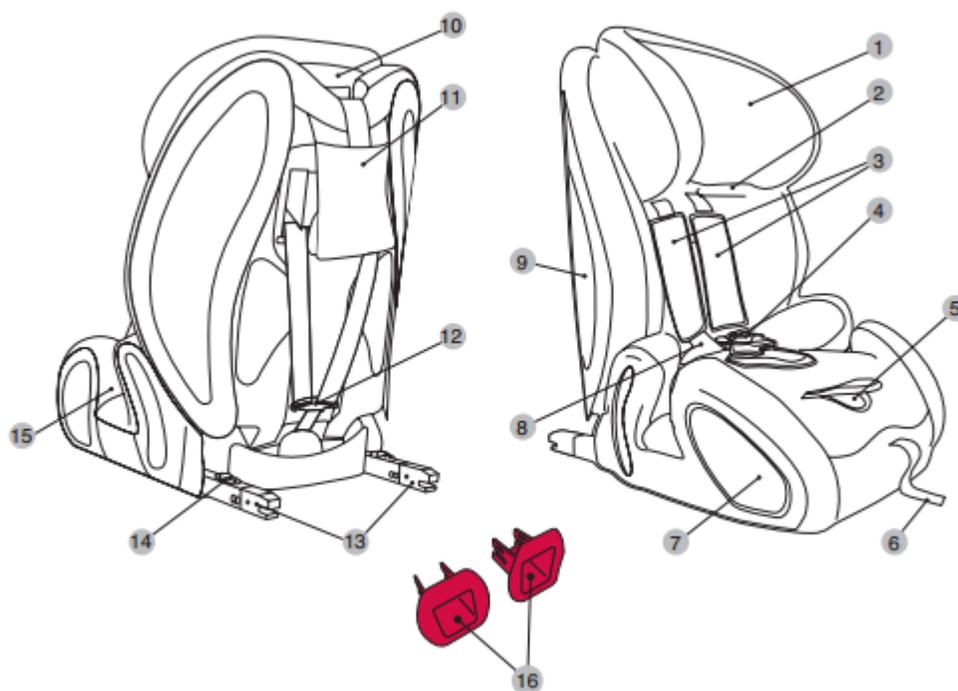
20.

21.

22.

23.

## Встречайте Мульти Fix



1. Подголовник
2. Направляющие для ремня безопасности автомобиля группы II / III
3. Прокладки для защиты груди
4. Замок
5. Кнопка регулировки ремня
6. Регулировочный ремешок
7. База
8. Ремень
9. Спинка
10. Механизм регулировки высоты подголовника
11. Карман для Top Tether
12. Распределительная пластина
13. Разъемы ISOFIX
14. Кнопка разблокировки креплений ISOFIX
15. Направляющие для ремня безопасности автомобиля группы II / III
16. Направляющие ISOFIX

## Предупреждения и меры безопасности

**ЭТО РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ДОЛЖНО НАХОДИТЬСЯ В MULTI FIX ПРИ ЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИИ.**

**ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРОДУКТА И СОХРАНИТЕ ЕЁ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШИХ СПРАВОК. БЕЗОПАСНОСТЬ РЕБЕНКА МОЖЕТ ПОДВЕРГНУТЬСЯ РИСКУ, ЕСЛИ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ НЕ ВЫПОЛНЯТЬ.**

- MULTI FIX представляет собой детское сиденье, принадлежащее к группам 1 (от 9 до 18 кг), 2 (от 15 до 25 кг) и 3 (от 22 до 36 кг).
- Запрещается вносить изменения в оригинальную конструкцию кресла.
- После аварии сиденье должно быть тщательно проверено и, возможно, заменено на новое.
- Убедитесь, что складывающиеся сиденья или двери автомобиля не могут привести к повреждению любых элементов сидения.
- Защитите все металлические части, с которыми может соприкоснуться ребёнок, от прямых солнечных лучей (во избежание ожога).
- Следите, чтобы ремни не были перекручены.
- Всегда пользуйтесь сиденьем, даже при езде на короткие расстояния и никогда не оставляйте ребенка без присмотра в автомобиле.
- Снимите сиденье из автомобиля, если оно не будет использоваться долгое время и храните его в недоступном для детей месте.
- Желательно зафиксировать багаж и предметы, которые могут привести к травмам в случае аварии.
- Мы гарантируем безопасность только при использовании кресла первичным покупателем.
- Не используйте подержанные автокресла, это не гарантирует безопасность.
- Остальные пассажиры в автомобиле должны быть с застёгнутыми ремнями безопасности, так как в случае аварии они могут неуправляемо перемещаться по салону и травмировать ребенка.
- Проводите регулярный визуальный контроль всех частей автокресла.
- Сиденье не должно использоваться без текстильной обивки.
- Только оригинальная текстильная обивка, поставляемая изготовителем автокресла, должна использоваться, так как она является важной частью продукта.
- Никогда не оставляйте ребенка одного в автокресле.
- Помните, что вы несете ответственность за безопасность ребенка.

## ПРИМЕЧАНИЕ

1. Это удерживающая система типа "Универсал". Она сертифицирована в соответствии с Правилами №44, Поправками серии 04 и предназначена для общего использования в транспортных средствах и подходит для большинства типов автомобильных сидений, хотя и не для всех.
2. Требуется правильная установка, если изготовитель транспортного средства указал в инструкции по эксплуатации автомобиля, что он оборудован системой

"Универсал" для данной возрастной группы и соответствующие кресла могут быть установлены в транспортное средство.

3. Эта система классифицируется как "Универсал" и разработана при более жестких требованиях и условиях, чем те, которые применяются к предыдущей конструкции, к которой не относится это предупреждение.
4. В случае возникновения вопросов или сомнений обратитесь к производителю или продавцу.

### УВЕДОМЛЕНИЕ

1. Это **УДЕРЖИВАЮЩАЯ ДЕТСКАЯ СИСТЕМА С ISOFIX**. Она сертифицирована в соответствии с Правилами №44, Поправками серии 04 и предназначена для общего использования в транспортных средствах, оснащенных системами крепления ISOFIX.
2. Она классифицируется как система с ISOFIX (как указывается в инструкции к транспортному средству), в зависимости от категории детского сиденья и креплений.
3. По размеру и классу ISOFIX она принадлежит к весовой Группе 1 (9 - 18 кг) и классу B1.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

1. Это также и "ПОЛУУНИВЕРСАЛЬНАЯ" детская удерживающая система. Она одобрена для установки в транспортные средства на сиденьях, указанных в инструкции, которая находится внутри упаковки автокресла.
2. Другие транспортные средства и сиденья также могут подойти для этой удерживающей системы.
3. Если у вас возникли сомнения, обратитесь к производителю или продавцу.

### ВАЖНО

Это сидение может быть использовано в автомобилях с помощью трёхточечных ремней безопасности, оборудованных преднатяжителями или без них и соответствующих правилам безопасности UN/ECE-16 или эквивалентным стандартам.

#### Инструкция по использованию Регулировка ремней безопасности

- Прежде, чем усадить ребенка в кресло, ослабьте ремни, нажав кнопку регулировки длины ремней и потяните оба плечевых ремня в районе груди (а не накладки для защиты груди) (Рис.01).
- Откройте застежку, нажав на красную кнопку.
- Посадите ребенка на автокресло и отрегулируйте высоту подголовника так, чтобы ремни были на высоте плеч ребенка (рис.02).
- Закройте замок, для чего сначала соедините две боковые части вместе, а затем вставьте их в пряжку (рис.03).

- И, наконец, отрегулируйте ремни по росту ребенка, потянув регулировочный ремешок (рис.04).

#### Регулировка подголовника

- Подголовник MULTI FIX имеет 3 положения, потяните за ручку регулировки и переместите подголовник в требуемое положение (рис.05).
- Вы можете использовать подголовник для регулировки высоты ремней, так чтобы они были на высоте плеч ребенка.16.

#### Установка MULTI FIX на сиденье автомобиля ГРУППА1 (9 - 18 кг)

- С помощью регулировочного разъема ISOFIX, находящегося под обивкой сиденья, выдвиньте крепления ISOFIX настолько возможно. Убедитесь, что кнопки блокировки креплений ISOFIX разблокированы (рис.06).

**ПРИМЕЧАНИЕ:** В комплект MULTI FIX входит пара направляющих, что упрощает фиксацию ISOFIX на сиденьи транспортного средства. Установите направляющие в переднюю часть обоих креплений для ISOFIX, крепежные скобы которых расположены между спинкой и сиденьем автомобиля. Если ваш автомобиль оснащен такими направляющими, то нет необходимости устанавливать те направляющие, которые поставляются вместе с MULTI FIX.

- Поместите MULTI FIX на сиденье транспортного средства лицом по направлению движения.
- Прикрепите ISOFIX к сиденью транспортного средства. Нажмите до щелчка, зеленый сигнал появится на каждом из креплений, если они правильно установлены (рис.07).

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Обратите внимание на карман с Top Tether; убедитесь, что он не зажат между спинками обеих сидений. Чтобы предотвратить это, поднимите карман во время установки автокресла на сиденье транспортного средства (рис.08).

- Установите автокресло на сиденье транспортного средства лицом по направлению движения, вытянув разъем ISOFIX, одновременно прижимая автокресло к сиденью автомобиля (рис.09).

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Убедитесь, что автокресло надежно закреплено на сиденье транспортного средства, и что на обоих креплениях появился зеленый сигнал.

- Перед установкой Top Tether нужно поднять, или, если необходимо, снять подголовник сидения автомобиля. Пропустите свободный конец Top Tether за спинкой сиденья автомобиля (рис.10), и закрепите его за кольцо (рис.11).

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Обратитесь к руководству транспортного средства, чтобы найти положение кольца для Top Tether.

- Затяните ремень Top Tether, пока индикатор не станет зеленым (рис.12).
- Ослабьте ремни (рис.01) и расстегните замок (см. раздел регулировка ремней безопасности).
- Посадите ребенка в MULTI FIX.
- Отрегулируйте подголовник (рис.13) (см. раздел регулировка подголовника).
- Отрегулируйте ремни по росту ребенка, потянув регулировочный ремешок (рис.14).
- Для того, чтобы взять ребенка из MULTI FIX, расстегните замок (нажатием кнопки) и отделите две металлических части, которые закреплены в замке.
- Если вы хотите снять MULTI FIX с сиденья транспортного средства, отстегните Top Tether от кольца и кресло от разъемов ISOFIX, используя кнопки разблокировки.

#### Удаление ремней безопасности автокресла

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** ремни должны быть удалены из MULTI FIX только, если вы хотите использовать его как автокресло группы II / III (от 15 до 36 кг).

- Поставьте MULTI FIX на горизонтальную поверхность, так чтобы вы могли видеть нижнюю часть сиденья.17
- С помощью отвертки удалите пять винтов, которые крепят крышку основания (рис. 15).
- Пропустите три пряжки, соединенных с ремнями и замком через каркас и обивку (рис.16).
- Установите крышку основания на место и закрепите ее пятью винтами.
- Найдите распределительную пластину, находящуюся на задней части спинки сиденья, освободите две секции ремня и пропустите их через прорези в каркасе и обивке (рис.17).
- Выньте инструкцию, находящуюся на спинке, и освободите защитные прокладки (рис. 17). Пропустите ремень через обе прорези на каркасе и обивке.
- Если Вам необходимо установить ремень снова, сделайте все в обратном направлении.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Храните все части ремня, чтобы можно было его использовать в случае необходимости.

**ВНИМАНИЕ:** При установке ремня и защитных прокладок, убедитесь, что ремни не перекручены.

ГРУППА II /III (15 - 36 кг)

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Перед использованием MULTI FIX как автокресло группы II/III (от 15 до 36 кг), необходимо удалить ремни безопасности. См. соответствующий раздел.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Когда вы собираетесь использовать MULTI FIX как автокресло группы II/III вы должны знать, возможно ли закрепить разъемы ISOFIX на сиденье вашего транспортного средства.

- Если вы не собираетесь использовать разъемы ISOFIX на MULTI FIX, необходимо убрать их как можно глубже. Найдите регулятор креплений под обивкой автокресла и уберите разъемы в основание (рис. 18).

Если собираетесь использовать разъемы ISOFIX, обязательно прочитайте нижеследующее.

- Установите подголовник MULTI FIX в крайнее верхнее положение.
- Установите MULTI FIX на сиденье транспортного средства лицом вперед (рис.19).
- Придвиньте максимально спинку автокресла к спинке сиденья автомобиля, надавив на переднюю часть MULTI FIX.
- Посадите ребенка в MULTI FIX.
- Возьмите замок ремня автокресла. Перекиньте диагональную часть ремня через направляющую (красного цвета), находящуюся на подголовнике, и в районе живота через две направляющие (отмечены красным) по бокам (рис.20).
- Закрепите замок ремня безопасности. Отрегулируйте высоту подголовника, так чтобы диагональная часть ремня безопасности автомобиля пролегла над грудью ребенка и не касалась его шеи. И убедитесь, что в районе живота ремень проходит выше колен ребенка. 18

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Убедитесь, что ремень безопасности не перекручен.

- Если вы собираетесь использовать крепления ISOFIX на сиденье транспортного средства, то выполните следующие действия.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Обратитесь к руководству по эксплуатации вашего автомобиля, чтобы найти крепежные скобы ISOFIX в транспортном средстве, и убедитесь, что автокресло совместимо с ними.

- С помощью регулировочного разъема ISOFIX, находящегося под обивкой сиденья, выдвиньте крепления ISOFIX настолько возможно. Убедитесь, что кнопки блокировки креплений ISOFIX разблокированы (рис.21).
- Установите подголовник в MULTI FIX в крайнее верхнее положение.

- Расположите MULTI FIX на сиденье транспортного средства, лицом вперед (рис.19).
- Прикрепите крепления ISOFIX к сиденью транспортного средства. Нажмите до щелчка, зеленый сигнал появится на каждом из креплений, если они правильно установлены (рис.22).
- Установите автокресло на сиденье транспортного средства лицом по направлению движения, вытянув разъем ISOFIX, одновременно прижимая автокресло к сиденью автомобиля (рис. 23).
- Посадите ребенка в MULTI FIX.
- Возьмите ремень автокресла. Перекиньте диагональную часть ремня через направляющую (красного цвета), находящуюся на подголовнике, и в районе живота через две направляющие (отмечены красным) по бокам (рис.20).
- Закрепите замок ремня безопасности. Отрегулируйте высоту подголовника, так чтобы диагональная часть ремня безопасности автомобиля пролегла над грудью ребенка и не касалась его шеи. И убедитесь, что в районе живота ремень проходит выше колен ребенка.
- Чтобы вынуть ребенка из MULTI FIX, отстегните замок ремня безопасности и снимите его.
- Если вы хотите снять MULTI FIX с сиденья транспортного средства, отстегните кресло от разъемов ISOFIX, используя кнопки разблокировки (если вы прикрепили автокресло с помощью креплений ISOFIX).

#### Обслуживание

- Снимите обивку автокресла для стирки. Тканевые части следует стирать как указано на этикетке на обивке кресла.
- Регулярно проверяйте детское автокресло.
- Пластиковые детали можно мыть тканью теплой водой и с мягким мылом.